

Acknowledgment and Commitment

إقرار وتعهد

Please Type the form

الرجاء طباعة النموذج

Date:

التاريخ

We:

نقرر نحن :

1. 1
2. 2
3. 3
4. 4
5. 5

Acknowledge that we have been informed of Kuwait University's intellectual property rights and patent regulations, especially Article 2, which states that:

Kuwait University shall own patents generated directly or indirectly from a research project accomplished by a faculty member or a student during their affiliation with Kuwait University. The University shall be the sole owner of the patent, which gives it the *exclusive* right to invest in the patent commercially in any way deemed appropriate, and without violating the terms in **Article 15** of the regulations. The University reserves the right to accept or reject a patent's registration regardless of the practical feasibility of registration.

بأننا اطلعنا على لائحة جامعة الكويت لحقوق الملكية الفكرية و براءات الاختراع، و على نص المادة الثانية تحديداً، و التي تنص على أن:

لجامعة الكويت حق ملكية براءات الاختراع التي تنتج بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من مشروع بحث قام به أحد أعضاء هيئة التدريس أو الطلبة خلال فترة انتسابهم للجامعة. و تكون جامعة الكويت هي المالك الوحيد لبراءة الاختراع التي تخولها دون غيرها حق في استثمار الاختراع تجارياً كما تراه مناسباً، و ذلك دون الإخلال بما جاء في المادة الخامسة عشر من هذه اللائحة. كما يحق للجامعة قبول أو رفض تسجيل براءة الاختراع بغض النظر عن إمكانية تطبيق ذلك عملياً.

We have been informed of the terms of Article 14 which state that:

If Kuwait University's Patent Office decides not to continue the process of registering the patent, it shall be considered as a cessation of KU's rights in the patent, and Kuwait University shall then have no responsibility regarding the patent registration or the use of the invention commercially.

If the applicant(s) fails to promptly communicate with Kuwait University to provide the necessary information and document(s) within the time limit stipulated in the email sent to the applicant(s), the application shall receive the **"abandoned"** status by the official registering office. Kuwait University shall decide in writing to:

كما نقرر أننا اطلعنا على نص المادة الرابعة عشر و التي تنص على أنه:

إذا لم يرغب مكتب براءات الاختراع بالجامعة متابعة تسجيل حقوق الاختراع، يعتبر ذلك تنازلاً من الجامعة عن حقوقها في ملكية براءة الاختراع، ولا تتحمل جامعة الكويت أي مسؤولية فيما يتعلق بتسجيل براءة الاختراع أو استخدام الاختراع تجارياً. و في حال عدم التزام مقدم الطلب بالرد على جامعة الكويت لتزويدها بالمعلومات و المستندات المطلوبة خلال الفترة الزمنية المحددة في البريد الإلكتروني المرسل إليه، سيتم إلغاء طلبه من قبل مكتب تسجيل براءات الاختراع الرسمي. و ستقوم جامعة الكويت بإخطار مقدم الطلب بقرارها كتابياً بـ:

- Discontinue the registration process; **or**
- Continue the registration process **on the condition that the applicant(s) pays the fees and any other related expenses until registration.**

أ) وقف عملية التسجيل.

أو

ب) مواصلة عملية التسجيل شريطة أن يدفع مقدم الطلب جميع النفقات المتعلقة بتقديم الطلب إلى حين تسجيل براءة الاختراع.

We have been informed of the terms of Article 12, which state that: Applicants are entitled to a financial reward, and in a case involving multiple applicants, they may come to an agreement on the distribution of their shares.

كما اطلعنا على نص المادة الثانية عشر التي تنص على: يحق لمقدمي الطلب الحصول على مكافأة مالية، وفي حالة تعدد المتقدمين، يمكنهم التوصل لاتفاق بشأن توزيع حصصهم.

If Kuwait University agrees to protect and commercialize the IP in question, then the applicants of the patent shall provide Kuwait University, according to this acknowledgement, with their written agreement that shall state clearly the amount of shares distributed among them within 30 days of KU's approval decision date. The agreement shall be signed by all applicants.

وفي حال موافقة جامعة الكويت على تسجيل براءة الاختراع و تسويقها تجارياً، يجب على جميع مقدمي الطلب (بناءً على هذا القرار) تقديم موافقة كتابية للجامعة تنص بوضوح على نسب تقسيم المكافأة المالية فيما بينهم، وذلك خلال 30 يوماً من تاريخ موافقة جامعة الكويت على طلب تسجيل براءة الاختراع، ويتم توقيع الاتفاقية من قبل جميع مقدمي الطلب.

We have been informed of the terms of Article 13 regarding the distribution of the financial revenues of the patent.

واطلعنا على المادة الثالثة عشر و التي تتعلق بتوزيع العائد المالي للاختراع.

We confirm that we are fully aware of the terms of the articles mentioned above, to which we are committed to adhere, and which shall not be violated. We also confirm that our signatures on this acknowledgement imply our acceptance of Kuwait University's ownership rights concerning the patent.

نقر أننا على علم بشروط المواد المذكورة أعلاه، و أننا نتعهد بالتقيد بها و عدم مخالفتها، كما نقر أن توقيعنا على هذا الإقرار يعني موافقتنا على حقوق ملكية جامعة الكويت للاختراع.

Name:

الاسم :

Signature:

التوقيع :